

46CAM.136B.8

Telecamera Bullet IR CVBS AHD selezionabile, obiettivo da 3,6 mm

La telecamera adotta un sensore Full-HD ad elevate prestazioni da 2,1 mega pixel 1080p a 25/30 fps con grado di impermeabilità IP67, filtro IR-CUT e controllo smart-IR. Design moderno e professionale.

ATTENZIONE

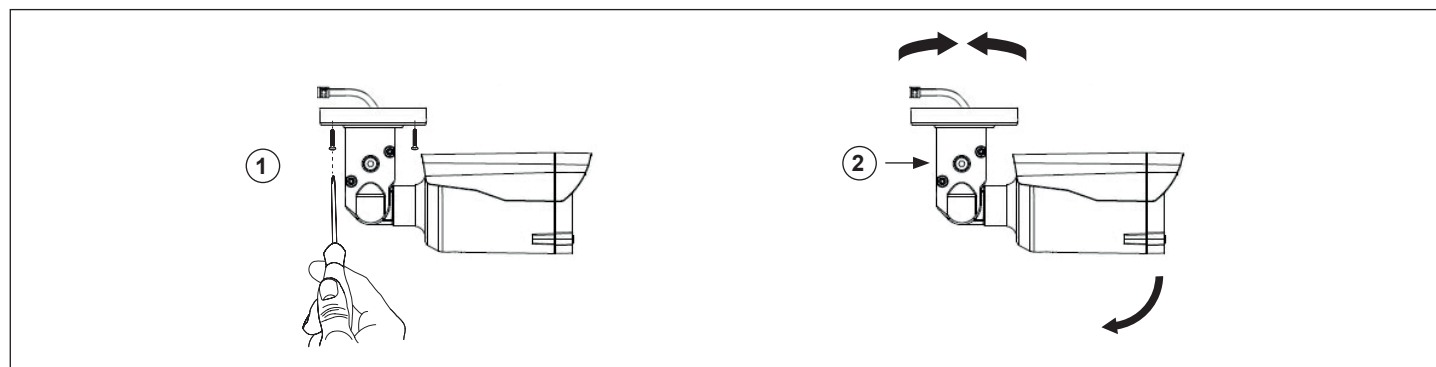
Grazie per aver acquistato questo prodotto. Prima di cercare di collegare o utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni e conservare il manuale per consultazione futura.

1. Utilizzare una rete di alimentazione appropriata.
La tensione di ingresso della telecamera è 12 Vdc SELV.
Assicurarsi di collegarla a una sorgente di alimentazione idonea.
Una connessione errata può causare malfunzionamenti e/o danneggiare la telecamera.
2. Non cercare di smontare la telecamera. Non rimuovere viti o coperchi. All'interno non vi sono parti che possono essere riparate dall'utente. Per l'assistenza rivolgersi a un tecnico qualificato.
3. Maneggiare la telecamera con cura.
Non utilizzare la telecamera in modo improprio. Evitare colpi, scossoni e simili. La telecamera potrebbe riportare danni a seguito di utilizzo o conservazione non idonei.
4. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi per pulire il corpo della telecamera. Se la telecamera è sporca, passare un panno asciutto. Se lo sporco risulta difficile da rimuovere, utilizzare un detergente delicato e strofinare leggermente.
5. Non cercare di puntare la telecamera verso il sole o altri oggetti molto luminosi che farebbero comparire macchie anche se la videocamera non è in uso, si potrebbe danneggiare il sensore.
6. Non collocare la telecamera in luoghi soggetti a interferenza.
Quando la telecamera è installata vicino ad apparecchiature come dispositivi che comunicano in wireless, che emettono forti campi elettromagnetici, potrebbero verificarsi alcune irregolarità quali rumore sullo schermo del monitor.

FUNZIONI

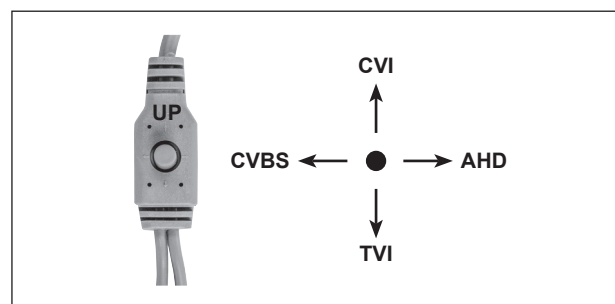
- Sensore CMOS a prestazioni elevate da 2,1 Megapixel con 25/30 fps a 1080P.
- Filtro IR-CUT incorporato: assicura ottima qualità video a colori (di giorno) e ottimale qualità video in B/N (di notte).
- Grado di impermeabilità IP66.
- LED IR a lunga durata, con luminosità superiore e durata utile molto più lunga rispetto ai normali LED.
- SMART-IR, range IR di 15 metri

ISTRUZIONI E INSTALLAZIONE DELLE PARTI



1. Fissare la telecamera nel luogo desiderato con le tre viti.
2. Allentare la vite di regolazione dell'angolazione, regolare nella posizione richiesta, quindi stringerla per fissare la telecamera.

Tenere premuto verso destra per settare la telecamera in AHD, tenere premuto verso sinistra per settare la telecamera in CVBS.



CVBS AHD selectable, IR Bullet cam, 3.6 mm lens

The waterproof camera adopt 2.1 mega pixels 1080P@25/30 fps high performance Full-HD sensor, with IP67 waterproof grade, IR-CUT filter and smart-IR control. Fashionable and professional design.

ATTENTION

Thank you for your purchasing this product. Before attempting to connect or operate this product, please read these instructions carefully and save this manual for future use.

1. Use the appropriate power supply.
The input power for the camera is 12 Vdc SELV. Be sure to connect it to the appropriate power. Wrong connection may cause malfunction and/or damage to the video camera.
2. Do not attempt to disassemble the camera.
Do not remove screws or covers. There are no user serviceable parts inside. Ask a qualified service person for servicing.
3. Handle the camera with care.
Do not abuse the camera. Avoid striking, shaking, etc. The camera could be damaged by improper handling or storage.
4. Do not use strong or abrasive detergents when cleaning the camera body.
Use a dry cloth to clean the camera when dirty. In case the dirt is hard to remove. Use a mild detergent and wipe gently.
5. Do not attempt to aim the camera at the sun or other extremely bright objects that causes near to appear irrespective of whether the camera is operating or not, this can damage the sensor.
6. Do not put the camera in a place with interference.
When this camera is installed near the equipment like wireless communication device which emits strong electromagnetic field, some irregularity such as noise on monitor screen may happen.

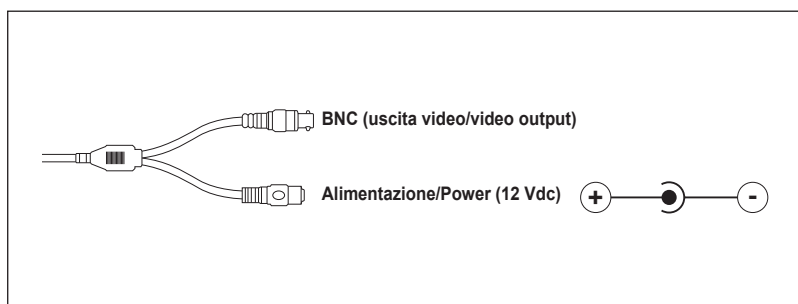
FEATURES

- 2.1 Megapixel high performance CMOS sensor with 1080P@ 25/30 fps.
- Built-in IR-CUT filter: ensures optimal video quality in color (during the day) and optimal video quality in B/W (at night).
- IP66 waterproof standard.
- Long-life IR LED design, whose brightness is several times higher and service life longer than ordinary LED's
- SMART-IR, 15 meters IR range

PARTS INSTRUCTION AND INSTALLATION

1. Fix the camera to the needed place with the four pieces of screws.
2. Loosen the angle adjustment screw, adjust to the required position, then tighten it to fix the camera.

Hold to the right to set the camera in AHD, hold to the left to set the camera in CVBS.



46CAM.136B.8

Connessione della telecamera alla targa 42920.P

Connection the camera to the entrance panel 42920.P

Connessione della telecamera alla targa, 40920.P1, 40920.P2, 40921.P1 o 40921.P2

Connection the camera to the entrance panel, 40920.P1, 40920.P2, 40921.P1 or 40921.P2

Dimensioni / Dimensions (mm)

SPECIFICHE / SPECIFICATION

N. modello / Model No	46CAM.136B.8
Sensore / Sensor	1/3" CMOS
Pixel effettivi / Effective pixels	1928 (H) x 1088 (V)
Video Frame Rate AHD	25/30 fps@1080p
Formato video / Video Format	PAL/NTSC
Illuminazione min. / Mini Illumination	0 Lux (IR ON)
Rapporto S/N / S/N Ratio	più di 52 dB (con AGC OFF) / more than 52 dB (with AGC OFF)
Modo Sync / Sync code	Interno / Internal
Tensione / Voltage	12 Vdc SELV
Corrente / Current	260 mA ±15% (IR ON); 70 mA ±15% (IR OFF)
IR CUT	Auto
Obiettivo / Lens	Obiettivo / Lens HD 3,6 mm
Raggio IR / IR range	15 m
Impermeabilità / Waterproof standard	IP67
Uscita video / Video output	CVBS/AHD/CVI/TVI
Temp. immagazzinamento / Storage Temperature	-30° C ~60° C
Temp. esercizio / Operate Temperature	-30° C ~ 60° C RH 90% MAX (IR OFF)
Dimensioni (mm) / Size (mm)	155 (L) x 69,4 (P) x 79 (H)
Peso netto / Net weight; Peso lordo / Gross weight	270 g ±15%

* Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. / * Specifications subject to change without notice.

46CAM.136B.8**MAIN**

AE ⏴
 AWB ⏴
 DAY/NIGHT ⏴
 IMAGE ENHANCE ⏴
 VIDEO SETTING ⏴
 LANGUAGE ⏴ ENGLISH ⏵
 FUNC ⏴
 RESET
 SAVE&EXIT
 EXIT

AE ⏴
 AWB ⏴
 DAY/NIGHT ⏴
 IMAGE ENHANCE ⏴
 VIDEO OUTPUT ⏴
 LANGUAGE ENGLISH\PYC\ESP\FRA\POL\ITA\POR
 FUNC ⏴
 RESET
 SAVE&EXIT
 EXIT

EXPOSURE

BRIGHTNESS ⏴ 10 ⏵
 EXPOSURE MODE ⏴ GLOBAL ⏵
 RETURN

BRIGHTNESS 0-100
 EXPOSURE MODE GLOBE\BLC
 RETURN

AWB

MODE ⏴ ATW ⏵
 RETURN

MODE ATW\MWB\GRAY WORLD
 RETURN

DAY/NIGHT

MODE ⏴ EXT ⏵
 SMART IR ⏴ CLOSE ⏵
 RETURN

MODE EXT\AUTO\COLOR\MONO
 SMART IR CLOSE
 RETURN

IMAGE ENHANCE

CONTRAST ⏴ AUTO ⏵
 SHARPNESS ⏴ AUTO ⏵
 SATURATE ⏴ AUTO ⏵
 3DNR ⏴ AUTO ⏵
 2DNR ⏴ AUTO ⏵
 DWDR ⏴ CLOSE ⏵
 FLIP ⏴ CLOSE ⏵
 MIRROR ⏴ CLOSE ⏵
 RETURN

CONTRAST AUTO\MANUAL#
 SHARPNESS AUTO\MANUAL#
 SATURATE AUTO\MANUAL#
 3DNR AUTO\MANUAL#
 2DNR AUTO\MANUAL
 DWDR CLOSE\OPEN
 FLIP CLOSE\OPEN
 MIRROR CLOSE\OPEN
 RETURN

VIDEO SETTING

HD ⏴ AHD ⏵
 STANDARD ⏴ 1080P30 ⏵
 RETURN

HD AHD
 STANDARD 1080P25\1080P30\720P25\720P30
 RETURN

HD ⏴ TVI ⏵
 STANDARD ⏴ 1080P30 ⏵
 REBOOT&APPLY
 RETURN

HD TVI
 STANDARD 1080P25\1080P30\720P25\720P30
 REBOOT&APPLY
 RETURN

HD ⏴ CVI ⏵
 STANDARD ⏴ 1080P30 ⏵
 REBOOT&APPLY
 RETURN

HD CVI
 STANDARD 1080P25\1080P30\720P25\720P30
 REBOOT&APPLY
 RETURN

HD ⏴ CVBS ⏵
 STANDARD ⏴ NTSC ⏵
 REBOOT&APPLY
 RETURN

HD CVBS
 STANDARD PAL\NTSC
 REBOOT&APPLY
 RETURN

FUNC

PRIVACY
 MOTION

PRIVACY ON\OFF
 MOTION NOT AVAILABLE

46CAM.136B.8



Regole di installazione

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.

Conformità normativa

Direttiva EMC, Direttiva RoHS

Norme EN 55032, EN 55035, EN IEC 63000

Regolamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo.



RAEE - Informazione agli utilizzatori

Il simbolo del bidone barrato indica che il prodotto a fine vita deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti e inviato presso centri di raccolta autorizzati, in conformità a quanto previsto dalle leggi nazionali dei Paesi dell'UE che recepiscono la Direttiva RAEE. Lo scopo è prevenire effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana, garantendo la corretta gestione del prodotto come rifiuto, evitando quindi uno smaltimento abusivo sanzionabile dalla legge.

Per una corretta gestione del prodotto, si prega di verificare le disposizioni locali previste nel vostro paese.

Informativa Privacy e Disclaimer

In conformità con quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679 in materia di tutela dei dati personali, Vimar S.p.A., in qualità di produttrice del sistema di videosorveglianza, garantisce, sin dalla fase di progettazione del suddetto sistema, che il trattamento dei dati personali effettuato mediante il suo utilizzo possa essere effettuato riducendo al minimo l'utilizzo di dati personali e dati identificativi, limitandone il trattamento a quanto strettamente necessario al funzionamento del sistema.

I dati dell'Interessato saranno trattati da Vimar S.p.A. esclusivamente per finalità di assistenza al prodotto e servizi post-vendita, in linea con quanto previsto nell'informativa privacy prodotti/applicazione consultabile sul sito www.vimar.com sezione legal (Privacy Policy Prodotti - Applicazioni - Vimar energia positiva).

Ricordiamo che, in base a quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679 in materia di tutela dei dati personali, è responsabilità dell'utilizzatore dell'impianto, in qualità di Titolare del trattamento dei dati da esso raccolti, assicurare il rispetto degli obblighi imposti al Titolare dalla suddetta normativa, adottando, inoltre, misure di sicurezza idonee ad evitare la perdita dei dati personali memorizzati e registrati attraverso l'impianto.

Le registrazioni potranno essere conservate dal Titolare del trattamento per il periodo massimo previsto dalle disposizioni di legge e/o regolamentari dove è stata effettuata l'installazione della telecamera. Se la normativa in vigore nel paese di installazione prevede, quindi, un periodo massimo di conservazione delle registrazioni delle immagini, l'utilizzatore dovrà provvedere alla loro cancellazione in conformità alle norme applicabili.

Inoltre, l'utilizzatore dovrà garantire la protezione e custodia delle proprie password e dei codici di accesso dell'impianto e delle registrazioni.

Al fine di poter effettuare attività di assistenza al prodotto, al momento della richiesta d'intervento, il Centro Assistenza Vimar chiederà di fornire le password di accesso all'impianto.

Al termine dell'intervento, il proprietario del dispositivo dovrà provvedere a sostituire tempestivamente la password di accesso al proprio impianto.

Nel caso in cui la telecamera riprenda aree pubbliche o aperte al pubblico, dovrà essere apposta, in modo visibile, l'informativa di 'area videosorvegliata' prevista dalla normativa privacy e riportata nel sito del Garante della Privacy.

Nel caso di videosorveglianza privata, al fine di evitare di incorrere nel reato di interferenze illecite nella vita privata (art. 615-bis c.p.), l'angolo visuale delle riprese deve essere comunque limitato ai soli spazi di propria esclusiva pertinenza, escludendo ogni forma di ripresa, anche senza registrazione di immagini, relativa ad aree comuni (cortili, pianerottoli, scale, parti comuni delle autorimesse) ovvero a zone di pertinenza di soggetti terzi. In tali casi, è vietato altresì riprendere aree pubbliche o di pubblico passaggio.

Con riferimento a quanto sopra, Vimar S.p.A. declina ogni responsabilità in merito all'utilizzo dell'impianto di videosorveglianza da parte del suo utilizzatore.

Inoltre, Vimar S.p.A. non si assume alcuna responsabilità in merito alla completezza e correttezza delle informazioni contenute all'interno della cartellonistica sulla videosorveglianza messa a disposizione assieme al dispositivo o separatamente, in particolare modo, nell'eventualità di modifiche normative o nuove pronunce dell'Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali.



Installation rules

Installation should be carried out by qualified staff in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.

Conformity to Standards

EMC Directive, RoHS Directive

Standards EN 55032, EN 55035, EN IEC 63000

REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead.



WEEE - Information for users

The crossed out bin symbol indicates that the product must be sent to separate collection facilities for recovery and recycling, in compliance with the national laws of EU Countries that implement the WEEE Directive. The objective is to prevent any harmful effects on the environment and on human health by ensuring that products are disposed of correctly, avoiding illegal disposal sanctioned by law.

To dispose of the product correctly, please check local dispositions in your country.

Privacy Policy and Disclaimer

As required by Regulation (EU) 2016/679 on the protection of personal data, Vimar S.p.A. - in its capacity as manufacturer of the video surveillance system - guarantees, from the design phase of the above-mentioned system, that the processing of personal data using the said system may be performed while minimising the use of personal and other identification information, which is only processed to the extent strictly necessary for system operation.

The data subject's data will be processed by Vimar S.p.A. solely for product support and after-sales services, in accordance with the privacy policy for products/applications available on the website www.vimar.com legal section (Product - App Privacy Policy - Vimar energia positiva).

Please remember that, pursuant to Regulation (EU) 2016/679 on the protection of personal data, it is the responsibility of the system user, as Data Controller of the data collected, to ensure compliance with the obligations imposed on the Data Controller by the aforementioned regulation, and to adopt appropriate security measures to prevent the loss of personal data stored and recorded by the system.

The recordings may be stored by the Data Controller for the maximum period of time envisaged by legal and/or regulatory provisions in the place where the camera has been installed. If the regulations in force in the country of installation envisage a maximum storage period for the image recordings, the user shall ensure they are deleted in compliance with the applicable regulations.

In addition, the user must guarantee the protection and safe possession of its passwords and the related access codes to the system and recordings.

To provide product support, Vimar's Support Centre will request the system access passwords when a service request is submitted.

The device owner is required to change the system access password immediately after the service is completed.

Should the camera monitor public areas or those open to the public, it will be necessary to display - in a visible manner - the information about the 'area under video surveillance' envisaged in the privacy policy and specified on the website of the Italian Data Protection Authority (Garante).

In the case of private video surveillance, in order to avoid the crime of unlawful interference with privacy (Article 615-bis of the Italian Criminal Code), the viewing angle of the cameras must be limited to one's own private property, excluding any type of recording, even without image storage, of communal areas (courtyards, landings, stairwells, communal parts of garages) or areas belonging to third parties. In such cases, it is also prohibited to film or record public areas or areas open to the public.

In relation to the above, Vimar S.p.A. will not be held liable for the use of the video surveillance system by its user.

In addition, Vimar S.p.A. will not be held liable for the completeness or accuracy of the information contained in the video surveillance signage provided together with the device or separately, particularly in the event of changes in regulations or new rulings by the Italian data protection authority (Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali).